

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 16

50 tomas

Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

2007 m. sausio 24 d.

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys	Puslapis
	II <i>Informacija</i>	
	EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ INFORMACIJA	
	Komisija	
2007/C 16/01	Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis — Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽¹⁾	1
2007/C 16/02	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla Nr. COMP/M.4470 — Apollo Group/Jacuzzi Brands) ⁽¹⁾	2
2007/C 16/03	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla Nr. COMP/M.4446 — Arrow Electronics/IN Technology) ⁽¹⁾	2
	IV <i>Pranešimai</i>	
	EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI	
	Komisija	
2007/C 16/04	Euro kursas	3
	V <i>Skelbimai</i>	
	ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS	
	Komisija	
2007/C 16/05	MEDIA — Parama Europos audiovizualinių kūrinių ir europos filmų tarpnacionaliniam platinimui video formatu (VHS ir DVD)	4

LT

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS IR KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Komisija

2007/C 16/06	Pranešimas apie artėjančią tam tikrų antidempingo priemonių galiojimo pabaigą	5
2007/C 16/07	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla Nr. COMP/M.4517 — Iberdrola/ScottishPower) ⁽¹⁾	6
2007/C 16/08	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla Nr. COMP/M.4532 — LUKOIL/CONOCOPHILLIPS) ⁽¹⁾	7



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

(Informacija)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ INFORMACIJA

KOMISIJA

Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis**Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 16/01)

Sprendimo priėmimo data	2006 12 11
Pagalbos Nr.	N 660/06
Valstybė narė	Slovakija
Regionas	—
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Individuální pomoc periodiku „Kalligram“
Teisinis pagrindas	a) Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, b) Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení zákona č. 203/2004 – § 4 ods. 1, písm. d), c) Výnos Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-2165/2006-110/6075, ktorým sa mení a dopĺňa výnos MK SR č. MK-12947/05-110/30493 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky
Pagalbos priemonės rūšis	Individuali pagalba
Tikslas	Kultūra
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos: 1,3 mln. SKK
Pagalbos intensyvumas	64 %
Trukmė	2006 1 1 — 2006 12 31
Ekonomikos sektorius	Žiniasklaida
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministerstvo kultúry SR Nám. SNP 33 SK-813 31 Bratislava
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Neprieštaravimas pranešai koncentracijai
(Byla Nr. COMP/M.4470 — Apollo Group/Jacuzzi Brands)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 16/02)

2007 m. sausio 17 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skytyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių.
- elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32007M4470 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Neprieštaravimas pranešai koncentracijai
(Byla Nr. COMP/M.4446 — Arrow Electronics/IN Technology)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 16/03)

2006 m. gruodžio 19 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skytyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių.
 - elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32006M4446 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ
PRANEŠIMAI

KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾**2007 m. sausio 23 d.**

(2007/C 16/04)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas	
USD	JAV doleris	1,3040	RON Rumunijos lėja	3,3874
JPY	Japonijos jena	158,02	SKK Slovakijos krona	34,756
DKK	Danijos krona	7,4541	TRY Turkijos lira	1,8425
GBP	Svaras sterlingas	0,65520	AUD Australijos doleris	1,6436
SEK	Švedijos krona	9,0855	CAD Kanados doleris	1,5399
CHF	Šveicarijos frankas	1,6167	HKD Honkongo doleris	10,1689
ISK	Islandijos krona	89,32	NZD Naujosios Zelandijos doleris	1,8548
NOK	Norvegijos krona	8,3500	SGD Singapūro doleris	1,9993
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	KRW Pietų Korėjos vonas	1 226,09
CYP	Kipro svaras	0,5784	ZAR Pietų Afrikos randas	9,2682
CZK	Čekijos krona	27,914	CNY Kinijos ženminbi juanis	10,1426
EEK	Estijos kronos	15,6466	HRK Kroatijos kuna	7,3915
HUF	Vengrijos forintas	253,59	IDR Indijos rupija	11 846,84
LTL	Lietuvos litas	3,4528	MYR Malaizijos ringitas	4,5660
LVL	Latvijos latas	0,6975	PHP Filipinų pesas	63,896
MTL	Maltos lira	0,4293	RUB Rusijos rublis	34,5140
PLN	Lenkijos zlotas	3,8600	THB Tailando batas	45,523

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

V

(Skelbimai)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

KOMISIJA

**MEDIA — Parama Europos audiovizualinių kūrinių ir europos filmų tarpnacionaliniam platinimui
video formatu (VHS ir DVD)**

(2007/C 16/05)

Dėl biudžeto apribojimų 2006 m. spalio 31 d. Komisija nusprendė atšaukti kvietimus teikti paraiškas, susijusias su automatine parama vaizdo kūrinių platintojams. Todėl nebus teikiama ir pagal šiuos kvietimus numatyta reinvestavimui skirta parama.

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS IR KONKURENCIJOS
POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

KOMISIJA

Pranešimas apie artėjančią tam tikrų antidempingo priemonių galiojimo pabaigą

(2007/C 16/06)

1. Kaip numatyta 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ 11 straipsnio 2 dalyje, Komisija praneša, kad jeigu toliau pateikta tvarka nebus inicijuota peržiūra, toliau nurodytų antidempingo priemonių galiojimas pasibaigs toliau pateiktoje lentelėje nurodytą dieną.

2. Tvarka

Bendrijos gamintojai gali pateikti rašytinį prašymą atlikti peržiūrą. Šiame prašyme turi būti pakankamai įrodymų, kad yra tikėtina, jog pasibaigus priemonių galiojimui dempingas ir žala tęsis ar atsinaujins.

Jeigu Komisija nuspręstų peržiūrėti atitinkamas priemones, importuotojams, eksportuotojams, eksportuojančios šalies atstovams ir Bendrijos gamintojams bus suteikta galimybė prašyme atlikti peržiūrą išdėstytais klausimais pateikti platesnę ar paneigiančią informaciją arba pateikti savo pastabas.

3. Terminas

Bendrijos gamintojai pirmiau minėtu pagrindu gali pateikti rašytinį prašymą atlikti peržiūrą. Šis prašymas Europos Komisijoje, Prekybos generaliniame direktorate (Skyrius B-1), J-79, 5/16, B-1049 Briuselis ⁽²⁾ turi būti gautas bet kuriuo metu po šio pranešimo paskelbimo datos, bet ne vėliau kaip prieš tris mėnesius iki toliau pateiktoje lentelėje nurodytos datos.

4. Šis pranešimas skelbiamas pagal 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 2 dalį.

Produktas	Kilmės ar eksporto šalis (-ys)	Priemonės	Nuorodos	Priemonių galiojimo pabaigos data
Poliesterių kuokšteliniai pluoštai	Baltarusija	Antidempingo muitas	Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1799/2002 (OL L 274, 2002 10 11, p. 1), tuo pačiu reglamentu pradėtas taikyti Baltarusijos kilmės poliesterio gijų gniužtėms	2007 10 12

⁽¹⁾ OL L 56, 1996 3 6, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2117/2005 (OL L 340, 2005 12 23, p.17).

⁽²⁾ Faksas: (32-2) 295 65 05.

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją
(Byla Nr. COMP/M.4517 — Iberdrola/ScottishPower)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 16/07)

1. 2007 m. sausio 12 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie pasiūlytą koncentraciją, kai įmonė „Iberdrola, S.A.“ (toliau — „Iberdrola“, Ispanija), pirkdama akcijas įgyja, kaip apibrėžta Tarybos reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, visą įmonės „Scottish Power plc“ (toliau — „Scottish Power“, Jungtinė Karalystė) kontrolę.

2. Atitinkamų įmonių verslo veikla yra ši:

— „Iberdrola“: elektros energijos gamyba, paskirstymas ir tiekimas, didmeninis ir mažmeninis dujų tiekimas, dujų importo infrastruktūros, inžinerijos, statybos ir nekilnojamojo turto paslaugos;

— „Scottish Power“: elektros energijos gamyba, tiekimas, paskirstymas, elektros energijos ir dujų tiekimas bei dujų saugojimo paslaugos.

3. Remdamasi pradiniu pranešimo nagrinėjimu, Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį buvo pranešta, galėtų būti taikomas Reglamentas (EB) Nr. 139/2004. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu.

4. Komisija kviečia suinteresuotąsias trečiąsias šalis pateikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Jas Komisijai galima siųsti faksu (32 2) 296 43 01 arba 296 72 44 arba paštu su nuoroda COMP/M.4517 — Iberdrola/ScottishPower šiuo adresu:

Commission européenne
Direction générale de la Concurrence,
Greffe Fusions
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ OLL 24, 2004 1 29, p. 1.

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją
(Byla Nr. COMP/M.4532 — LUKOIL/CONOCOPHILLIPS)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 16/08)

1. 2007 m. sausio 17 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją, kai įmonė LUKOIL (Rusija), pirkdama akcijas įgyja, kaip apibrėžta Tarybos reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, dalies įmonės CONOCOPHILLIPS (JAV) kontrolę.

2. Atitinkamų įmonių verslo veikla yra ši:

— LUKOIL: naftos ir dujų paieška ir gamyba bei naftos produktų gamyba ir pardavimas

— CONOCOPHILLIPS: pagrindinė tikslinių įmonių veikla yra degalinių Belgijoje, Čekijoje, Suomijoje, Liuksemburge, Lenkijoje, Vengrijoje ir Slovakijoje eksploatavimas.

3. Remdamasi pradiniu pranešimo nagrinėjimu, Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį buvo pranešta, galėtų būti taikomas Reglamentas (EB) Nr. 139/2004. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu.

4. Komisija kviečia suinteresuotąsias trečiąsias šalis pateikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Jas Komisijai galima siųsti faksu (32 2) 296 43 01 arba 296 72 44 arba paštu su nuoroda COMP/M.4532 — LUKOIL/CONOCOPHILLIPS šiuo adresu:

Commission européenne
Direction générale de la Concurrence,
Grefe Fusions
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ OLL 24, 2004 1 29, p. 1.